

# Le Monde selon les femmes: la revue et le réseau Palabra/es

nouveaux livres

Depuis 1996, le projet Palabras vise à faire raconter et écrire par des groupes de femmes du Sud et du Nord une action concrète, quelque chose qu'elles ont fait, qu'elles aimeraient faire connaître et qui illustre leur engagement social.

Le point de départ est la conviction que les groupes de femmes du Nord et du Sud agissent, réagissent et prennent leur avenir en main dans le champ de leurs «possibles». Elles ont dès lors des choses intéressantes et mal connues à raconter et à écrire.

En prenant l'option de diffuser et de relayer l'expression de groupes de femmes du Sud et en établissant des relations de partenariat avec des groupes ou des institutions du Sud, le Monde selon les femmes remplit un rôle essentiel de soutien et d'intermédiaire des revendications pour un développement qui garantisse plus d'égalité.

L'échange de récits se fait entre les mondes francophone et hispanophone (Europe latine, Amérique latine et Afrique francophone). Les récits, qui sont toujours collectifs, présentent des réalisations concrètes.

Ces récits croisés remplissent un objectif d'éducation au développement car ils montrent les solidarités possibles, à partir de diagnostics similaires sur des situations comparables. L'échange de pratiques montre à la fois la «palette» de vécus différents, reflétant les réalités de chaque groupe social, de chaque pays, de chaque culture et la proximité de sentiments (joie ou peine), de faits et de démarches adoptées dans le but d'accroître l'autonomie des femmes.

## Les trois objectifs du projet Palabras:

- 1) la diffusion d'expériences concrètes de groupes de femmes auprès d'un large public;
- 2) l'apprentissage et la connaissance mutuelle, afin de créer des synergies entre groupes de femmes grâce à des récits croisés;
- 3) la mise au point d'outils d'animation (pour l'éducation au développement et les formations) sur le genre et le développement.

## Ses trois composantes:

- 1) la publication de la revue Palabras;
- 2) la mise en place progressive d'un réseau d'échanges et de contacts;
- 3) l'organisation de rencontres entre les associations participant au projet; deux séminaires d'échanges ont déjà eu lieu, un en 1998, l'autre en 1999.

Les Actes de ces rencontres ont été publiés et sont disponibles sur demande. La revue Palabras a déjà publié neuf numéros thématiques:

- le n°0 sur les violences contre les femmes;
- le n°1 sur l'agriculture durable;
- le n°2 sur l'emploi;
- le n°3 sur la santé et les droits reproductifs;
- le n°4 sur la citoyenneté;
- le n°5 sur les femmes dans la ville;
- le n°6 sur les organisations d'appui aux femmes;
- le n°7 sur la marche mondiale des femmes;
- le n°8 sur la femme et l'art.

Palabras est édité en deux langues, français (800 exemplaires) et espagnol (500 exemplaires); le n°0 a également été publié en italien (100 exemplaires).

La revue est diffusée par la poste (600 envois), et le reste est vendu lors de nos activités. La diffusion est gratuite hors de la Belgique. Palabras est envoyé dans plus de 60 pays (Europe, Afrique francophone, Amérique latine). Le prix de vente (100 FB) couvre les prix de réalisation (traduction, mise en page, impression) et n'inclut pas les frais de préparation, de réseau, de contacts, etc. Chaque numéro annonce les prochains thèmes traités.

## Le Monde selon les femmes

Rue de la Sablonnière, 18,  
1000 Bruxelles,  
Belgique  
Tél: + 32 2 22 30 512  
Fax: + 32 2 22 31 512  
E-mail: monde.femmes@skynet.be

Paul Mundy et Jacques Sultan, CTA, 2001  
(en anglais et en français)

L'option de ce livre est de rendre compte d'expériences réussies, d'expliquer comment des individus ou des organisations sont parvenus à s'approprier les outils de communication pour améliorer les conditions d'existence des communautés rurales. Les auteurs ont identifié une quarantaine d'exemples en Afrique, dans les Caraïbes et le Pacifique. Les exemples mis en valeur sont des initiatives locales ou nationales qui parviennent à faire un bon travail de communication malgré leurs contraintes.

241 pages;

ISBN 92 9081 2289 et 92 9081 2397,

Numéro CTA 1038

CTA, Postbus 380, 6700 AJ Wageningen,  
Pays-Bas

Tél: + 31 317 467 100

Fax: + 31 317 460 067

E-mail: cta@cta.nl

Site web: <http://www.cta.nl>

Ce livre est également intégralement disponible sur le site du CTA, format PDF (par chapitre ou dans un fichier unique): <http://www.agricta.org/pubs/inforev/indexfr.htm>

## InterAction et Gender Development Institute, 2001 (en anglais et en français)

Ce livre recueille neuf études de cas sur des stratégies originales et innovatrices d'organisations de développement pour intégrer l'équité de genre dans leurs programmes et leur structure. Les études de cas examinent le pourquoi et le comment de ces stratégies, étudient les enseignements acquis et font des recommandations à ceux qui souhaitent adapter ces approches aux activités de leurs propres organisations.

110 pages,

ISBN 0 9678813-2-3

InterAction,

Département des publications,

1771, Massachusetts Av., N.W.,

Suite 701, Washington, DC 20036, États-Unis

Tél: + 1 202 667 8227

E-mail: [publications@interaction.org](mailto:publications@interaction.org)